



# ARISTON NET



## 1 Account creation

A

FREE DOWNLOAD



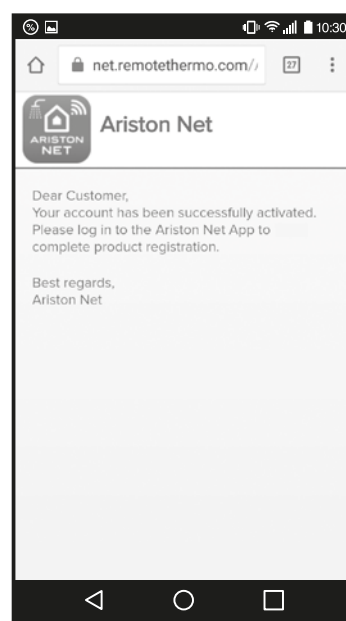
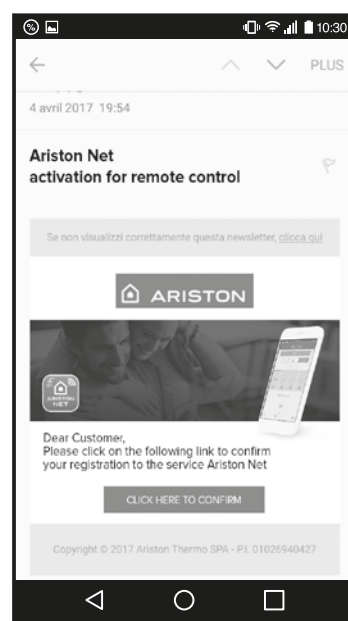
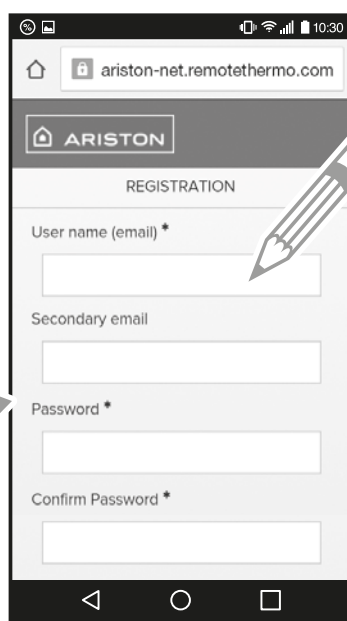
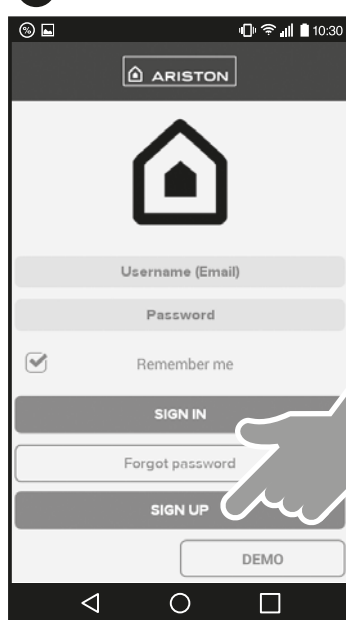
GET IT ON

Google play



Available on the  
App Store

B



### EN 1 | ACCOUNT CREATION

- A** Download the Aqua Ariston NET App from the Apple App Store or Google Play for free.
- B** Click on the SIGN UP button in the App and fill in the fields.  
Check your mailbox and click on the link to activate your account.

### IT 1 | CREAZIONE ACCOUNT

- A** Scarica gratis l'app Aqua Ariston NET dall'Apple App Store o da Google Play.
- B** Clicca sul tasto REGISTRAZIONE dell'App e compila i campi richiesti.  
Entra nella tua posta elettronica e clicca sul link per attivare l'account utente.

### FR 1 | CREATION DU COMPTE

- A** Télécharger gratuitement l'application AQUA ARISTON NET depuis l'Apple App Store ou Google Play.
- B** Cliquer sur "S'INSCRIRE" dans l'application et renseigner les champs demandés. Aller dans sa boîte mail et cliquer sur le lien dans l'email reçu pour activer le compte utilisateur.

### ES 1 | CREACIÓN DE CUENTA

- A** Descarga gratuitamente la app Aqua Ariston NET desde la Apple App Store o Google Play.
- B** Selecciona el botón de registro sobre la App y rellena los campos.  
Comprueba tu correo y pulsa el link para activar tu cuenta.

### PT 1 | CRIAÇÃO DE CONTA

- A** Descarregue gratuitamente o App Aqua Ariston NET desde a Apple App Store ou Google Play.
- B** Prema no botão de Registro no App e preencha os campos. Verifique a sua conta de email e prema no link para ativar a sua conta.

### HU 1 | FIÓK LÉTREHOZÁSA

- A** Tölts le ingyenesen az Aqua Ariston NET applikációt az Apple Store-ból vagy a Google Play-en keresztül.
- B** Kattintson a REGISZTRÁCIÓ gombra az applikációban és töltsd ki a mezőket.  
Ellenőrizze az email címét, majd kattintson a visszaigazoló linkre, hogy megerősítse a regisztrációt.

### PL 1 | TWORZENIE KONTA

- A** Pobierz bezpłatną aplikację Aqua Ariston Net ze sklepu AppStore lub Google Play.
- B** Kliknij na przycisk ZAREJESTRUJ SIĘ w aplikacji i wypełnij wymagane pola.  
Sprawdź swoją pocztę e-mail i kliknij na link aby aktywować usługę.

### CZ 1 | VYTVOŘENÍ ÚČTU

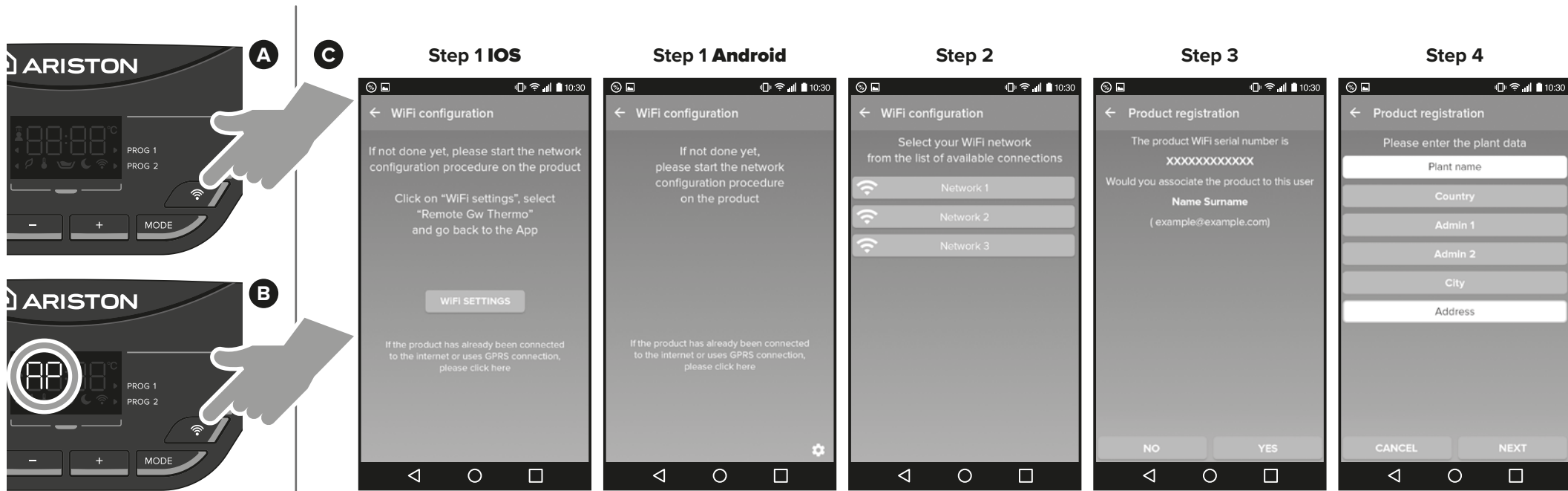
- A** Stáhněte si aplikaci Aqua Ariston NET z Apple App Store nebo Google Play zdarma.
- B** Klikněte na tlačítko PŘIHLÁŠIT v aplikaci a vyplňte pole.  
Zkontrolujte mailovou schránku a kliknutím na odkaz aktivujte svůj účet.

### SK 1 | VYTVORENIE ÚČTU

- A** Stiahnite si aplikáciu Aqua Ariston NET z Apple App Store alebo Google Play zadarmo.
- B** Kliknite na tlačidlo PRIHLÁSIŤ v aplikácii a vyplňte pole.  
Skontrolujte mailovú schránku a kliknutím na odkaz aktivujte svoj účet.

### RU 1 | СОЗДАНИЕ АККАУНТА

- A** Скачайте бесплатное приложение "Aqua Ariston NET" в Apple App Store или Google Play.
- B** В приложении нажмите кнопку "ЗАРЕГИСТРИРОВАТЬСЯ" и заполните все необходимые поля. На Ваш почтовый ящик придет ссылка для подтверждения аккаунта. Необходимо перейти по этой ссылке.

**EN** 2 | WiFi CONFIGURATION  
ACCOUNT BINDING

- A** Press the Wi-Fi Button on the Lydos Hybrid' control panel to activate the Wi-Fi.
- B** Press the Wi-Fi Button again for 5 seconds on the Lydos Hybrid' control panel to create the Access Point (AP led on).
- C** Log in to Aqua Ariston NET App and follow the wizard to connect and register your product.

**IT** 2 | CONFIGURAZIONE WiFi  
ASSOCIAZIONE  
UTENTE/PRODOTTO

- A** Premi il tasto Wi-Fi sull'interfaccia del Lydos Hybrid per attivare il Wi-Fi.
- B** Premi di nuovo e per 5 secondi il tasto Wi-Fi per creare l'Access Point (icona AP si accende sul display).
- C** Effettua il log in nella App Aqua Ariston Net e segui la procedura guidata.

**FR** 2 | CONFIGURATION Wi-Fi  
ASSOCIATION  
A UN UTILISATEUR

- A** Appuyer sur le bouton Wi-Fi de l'écran du Lydos Hybrid pour activer le Wi-Fi.
- B** Appuyer de nouveau pendant 5 secondes sur le bouton Wi-Fi de l'écran du Lydos Hybrid pour créer un point d'accès. Le voyant AP s'affiche.
- C** S'identifier dans l'application AQUA ARISTON NET et suivre les étapes pour connecter et enregistrer son appareil.

**ES** 2 | CONFIGURACIÓN WiFi  
VINCULACIÓN DE LA CUENTA

- A** Pulsa el botón Wi-Fi en el display del Lydos Hybrid para activar el Wi-Fi.
- B** Pulsa el botón Wi-Fi durante 5 segundos en el display del Lydos Hybrid para crear el punto de acceso (se enciende el icono AP en el display).
- C** Inicia sesión en la App Aqua Ariston NET y sigue las recomendaciones del guía para conectar y registrar tu producto.

**PT** 2 | CONFIGURAÇÃO WI-FI  
VINCULAÇÃO DA CONTA

- A** Prema o botão Wi-Fi no display do Lydos Hybrid para ativar o Wi-Fi.
- B** Prema de novo durante 5 segundos o botão Wi-Fi no display do Lydos Hybrid para para criar o Access Point (led AP aceso).
- C** Inicie sessão no App Aqua Ariston NET e siga as recomendações do guia para conectar e registrar o seu produto.

**HU** 2 | WI-FI KONFIGURÁCIÓ  
FIÓK ÉS KÉSZÜLÉK  
ÖSSZEKAPCSOLÁSA

- A** Nyomja meg a Wi-Fi gombot a Lydos Hybrid vezérlőpaneljén, a wifi jeladó aktiválásához.
- B** Tartsa lenyomva 5 másodpercig a Wi-Fi gombot ismét, ezzel létrehozva az ideiglenes hálózatot (AP led világít).
- C** Jelentkezzen be az Aqua Ariston NET applikációba, majd a varázsló segítségével regisztrálja a készülékét a rendszerben.

**PL** 2 | KONFIGURACJA WI-FI  
ŁĄCZENIE PRODUKTU  
Z KONTEM UŻYTKOWNIKA

- A** Naciśnij przycisk WiFi na panelu sterowania podgrzewacza aby aktywować WiFi.
- B** Naciśnij ponownie przycisk WiFi przez 5 sekund aby utworzyć punkt dostępu (dioda AP zapali się).
- C** Zaloguj się do aplikacji Aqua Ariston Net i postępuj zgodnie ze wskazówkami aby podłączyć i zarejestrować produkt.

**CZ** 2 | Wi-Fi KONFIGURACE  
ZÁVAZKY

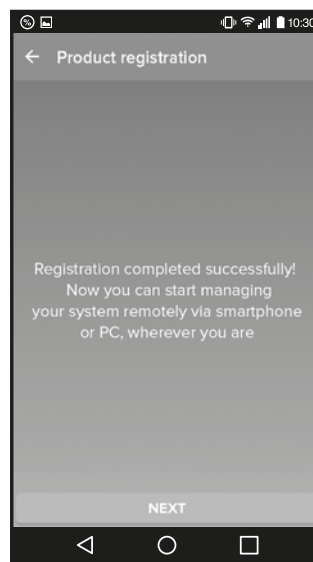
- A** Stisknutím tlačítka Wi-Fi na ovládacím panelu systému Lydos Hybrid aktivujete Wi-Fi.
- B** Stiskněte znovu tlačítko Wi-Fi na 5 sekundách na ovládacím panelu systému Lydos Hybrid a vytvořte přístupový bod (AP zapnuto).
- C** Přihlaste se k aplikaci Aqua Ariston NET a podle pokynů průvodce připojte a zaregistrujte svůj produkt.

**SK** 2 | Wi-Fi KONFIGURÁCIA  
ZÁVÄZKY

- A** Stlačením tlačidla Wi-Fi na ovládacom paneli systému Lydos Hybrid aktivujete Wi-Fi.
- B** Stlačte znovu tlačidlo Wi-Fi na 5 sekundách na ovládacom paneli systému Lydos Hybrid a vytvorte prístupový bod (AP zapnuté).
- C** Prihláste sa k aplikácii Aqua Ariston NET a podľa pokynov sprievodcu pripojte a zaregistrujte svoj produkt.

**RU** 2 | ПОДКЛЮЧЕНИЕ WI-FI  
СВЯЗЬ С АККАУНТОМ

- A** Нажмите кнопку "Wi-Fi" на панели управления LYDOS HYBRID, для активации функции Wi-Fi.
- B** Зажмите и удерживайте кнопку "Wi-Fi" на панели управления LYDOS HYBRID в течение 5 секунд, для создания Точки Доступа (Access Point - загорится знак AP).
- C** Войдите в приложение "Aqua Ariston NET" и следуя инструкции зарегистрируйте и подключите Ваше устройство.

**EN** 3 | PROCEDURE COMPLETED

- A** The procedure is successful when:
- a) The "AP" icon disappears and the Wi-Fi icon appears on the display.
- The Wi-Fi indicator lamp will now stay on.
- b) The App shows the successful registration message.

**IT** 3 | PROCEDURA TERMINATA

- A** La connessione sarà attivata con successo quando:
- a) L'icona "AP" del display verrà sostituita dall'icona Wi-Fi e il tasto Wi-Fi sarà acceso fisso.
- b) La App mostra il messaggio di registrazione avvenuta con successo.

**FR** 3 | PROCEDURE TERMINEE

- A** La connexion est réussie lorsque:
- a) L'icône AP disparaît et l'icône Wi-Fi apparaît sur l'écran du Lydos Hybrid.
- Le voyant Wi-Fi reste allumé.
- b) L'application AQUA ARISTON NET indique que l'enregistrement a été réalisé avec succès.

**ES** 3 | PROCESO COMPLETADO

- A** La conexión es correcta cuando:
- a) El icono "AP" desaparece y el icono Wi-Fi aparece en el display y se mantiene fijo en el display.
- b) La App muestra el mensaje de registro correcto.

**PT** 3 | PROCESO COMPLETADO

- A** O processo estará terminado com sucesso quando:
- a) O ícone "AP" desaparece do display e aparece o ícone Wi-Fi. A lampada Wi-Fi fica acesa.
- b) O App mostra a mensagem de registro com sucesso.

**HU** 3 | FOLYAMAT BEFEJEZVE

- A** A folyamat sikerrel zárul, amennyiben:
- a) Az "AP" ikon eltűnik, a Wi-Fi ikon pedig megjelenik a kijelzőn. A wi-fi indikátor ezután folyamatosan világítani fog.
- b) Az applikáció sikeres regisztrációt jelez.

**PL** 3 | ZAKOŃCZENIE REJESTRACJI

- A** Procedura jest zakończona kiedy:
- a) dioda AP zgaśnie a zapali się dioda WiFi na panelu sterowania.
- Dioda WiFi pali się światłem ciągłym.
- b) Aplikacja pokaże wiadomość o pomyślnym zakończeniu konfiguracji.

**CZ** 3 | POSTUP DOKONČEN

- A** Postup je úspěšný, když:
- a) ikona "AP" zmizí a na displeji se zobrazí ikona Wi-Fi. Kontrolka Wi-Fi zůstane zapnutá.
- b) aplikace zobrazí zprávu o úspěšné registraci.

**SK** 3 | POSTUP DOKONČEN

- A** Postup je úspešný, keď:
- a) ikona "AP" zmizne a na displeji sa zobrazí ikona Wi-Fi. Kontrolka Wi-Fi zostane zapnutá.
- b) aplikácia zobrazí správu o úspešnej registrácii.

**RU** 3 | ПРОЦЕДУРА РЕГИСТРАЦИИ  
ЗАВЕРШЕНА

- A** Регистрация прошла успешно, если:
- a) иконка "AP" исчезла и появилась иконка "Wi-Fi" на панели управления.
- На панели управления будет гореть световой индикатор иконки "Wi-Fi".
- b) в приложении появилось сообщение об успешном прохождении регистрации устройства.